

周恩来旅日日记

(影 印 本)

中央文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

周恩来旅日日记/中共中央文献研究室, 中国革命博物馆
编. -影印本. -北京: 中央文献出版社, 1998. 2

据中国革命博物馆藏周恩来旅日日记影印

ISBN 7-5073-0414-0

I. 周... II. ①中... ②中... III. 周恩来 - 日记 IV. D2-0

中国版本图书馆CIP数据核字 (98) 第23916号

周恩来旅日日记 (影印本)

编 者/中共中央文献研究室 中国革命博物馆

主 编/赵春生 常建国

责任编辑/孙翊

封面设计/吴雪飞

版式设计/吕奇伟

出版发行/中央文献出版社

经 销/新华书店

排 版/今世佳电脑图文有限公司

印 刷/化学工业出版社印刷厂印刷

850×1168mm 32开 印张10.25 100千字

1998年2月第1版 1998年2月第1次印刷

印数1-2000册

ISBN7-5073-0414-0/k·147 定价: 32.00元

出版说明

《周恩来旅日日记》影印本收入周恩来旅日期间（一九一七年秋至一九一九年春）的一段日记，始于一九一八年一月一日，止于一九一八年十二月二十三日，共三百一十六页，十万多字，是首次公开发表。每篇日记的内容包括：气候、温度、修学、治事、通信等提要部分和日记的正文部分。这些日记，真实记录了周恩来旅日期间近一年中每日的学习、生活、社交和思想情绪的变化，特别是记录了他思想上所发生的重大转折。他在经历了长时间的求索与反省之后，决定立志“将从前的全弃去了，另辟‘新思想’；求‘新学问’，做‘新事情’”，“去开辟一个新纪元”。他所要抛弃的，就包括他在日记中曾经记述过的宗教迷信思想、错误的婚恋观以及个人主义、自由主义、无政府主义和乌托邦的思想影响等，这些都反映了他当时的历史局限性。他所要追求的，正是科学社会主义的理论和实践。日记后还附有一份费用收支表，记录了他费用的来源情况及支出情况。这些都是研究周恩来早期活动和思想发展的极其珍贵的文献资料。

日记的书体多为行楷，间有行草，运笔酣畅自如，字体婉顺秀美，既区别于早期作文，又不同于以后的书法的风格，具有较高的艺术欣赏价值。

这些日记经历了七十九个春秋，躲过了种种劫难，完好地保存到今天并能与广大读者见面，实属万幸，因而也更加珍贵。

《周恩来旅日日记》影印本完全依据中国革命博物馆珍藏的日记手迹原本，采用照相制版的工艺精心印制而成。不仅逼真地再现了日记的原貌，而且更增添了它的书法韵味和收藏的价值。为了保持日记的完美性，书中未加注文和释文，读者可以参阅由中共中央文献研究室和南开大学合编，中央文献出版社和南开大学出版社联合出版的《周恩来早期文集》中的相应部分。日记首页上周恩来的署名残缺部分，系当年受托的保管人出于安全考虑撕去的。日记中的涂改处，均为周恩来删改的。日记中二月十一日页上有小加条和五月二十三日页上夹小照片处，为便于读者阅读，采取各加印一页原日记的方法处理。凡无周恩来任何手迹之页，均未刊印。

中共中央文献研究室
中国革命博物馆
一九九七年九月



大江歌罷昇平日
 一洗餘孽掃欽東
 運定庫科濟世窮
 卅一十年因政變
 九州路地不英雄

中華民國七年一月

謝東... 自題于扶桑江上

時年十九歲

大江中上浪淘盡千古風流人物故壘西邊人道是三國周郎赤壁
 亂石穿空驚濤拍岸捲起千堆雪江山如畫一時多少豪傑遙想公瑾小
 年小處初婚小雅並美春到病除中談笑間檣櫓灰飛煙滅故壘西邊
 故壘西邊故壘西邊故壘西邊故壘西邊故壘西邊故壘西邊故壘西邊

例一

一又取白話文

（白話文）
一修訂

言及詩句

一記事例記一日中

一治在中華民族表一不日為他

天行海情

學校日記



中華民國七年陰曆歲次戊午

日麻依中央觀象臺麻書

上海商務印書館製

提煉
特別物件

這別家生

（原）
見其壯年令其能大池
年法游想事能非未生
而高而湖心吹打鼓神音

接准想潤譯與面春生心法
少年食尺余途去賢信一
以必也也也也一

氣候

晴

陰

不定

溫度

四

十

五

度

今日往住一天小缺留他念等着老年的時候想起幼時的交際
 款一款這不見他想着我者不無以趣味若老說雷着事表給余
 看這他我着事以不能想每不缺其明以不這一個事我今年已經十
 九歲了想起這小笑則今真是一二而成夫陰回品既與幾人死去的父母
 和以下又付不起以上云我初我思解和的於他父師卡朋友若若這什
 麼國家社會更這沒有志一點力了但沒拍恩再上我這思這年拍又怎麼
 形形成佛呢俗說說這物人高不志氣一我必令悔這這的活這拍恩的
 志氣做一番事業好也們的也不枉人生一會而也夫活着這這情一
 也無也

一月一日 (丁巳十一月十九日戌申)

火曜日

(即星期一)

學校日記

一月二日 (丁巳十二月二十日己酉)

水曜日

(即星期三)

庚辰年
日記

提
佛門大成 殺益蓮雨吉

接續上行一

氣候早晨湖起水波不冠眼來等天無意打耳問江江勉居的佳處他
 早的的問用世合的應務小一會說得想來了兩個人重一問方佳也
 而光想的事記一謝你快叫這這谷及你住而一又打耳有功說好本未
 頃這下記的事定與解事卡卡叫此種和想：和女依依的以三月
 晴裏還打耳的師一死實上在在問之大使辭絕了就是這這我這打
 溫度常詳生等以法大問合時而大說：不之可詳在詳不之呢他們去法我把
 三 界末的世說三年寫的诗本打問事念了教遍扶好了香靜坐一會覺
 十 滿心裏非非的唯言即那愜思不住的有流下來計算母親寫詩的年月
 八 年說說這世以二六年時時候就這十五歲這在外婆家呢想起來
 三 時竟容易學幾百萬母親之也十年了不知這想著可也這兒十沒有

君之子學務在而已 (朱近齋)

提修) 三十不格可以子格
治) 自丙午去冬今元假非為下秋 接修多果居於平片

要(學) 四十不官可以小官
(事) 對君修理三湖也湖味這味味

氣候早晨沒起來的時候覺得大氣往來冷得多越怕冷越懶得
早起米一直等到十三多鐘才滿都止上窗了沒忙看字不學這些
冷來想我米日本這冷三個多月了只因為不入字樣操備自由平時
吳候使苦懶了好起我上南湖時的話這樣事實在美的多這合休
常 決要我把這懶病除去方好早後休往青年會見老陳及之友臨
溫度 去時又見老陳非因丁三美物師往早後回也見老陳非因這心
三 事找我的午的時候我一個個人無聊拿起釣竿向湖裏一看中洲
五 不行的時候的地方加批了很多因為方四大南湖湖中有人捉
度 識法里湖不好我聽君而談的話很有些小心的大運身向金湖湖
一 事找可以令大博備君君切大波這話談晚上非因送

一月三日 (丁巳十二月二十一日庚戌)

木曜日 (即星期四)

民國七年
學校日記

(岳華) 花未梅寒山蘭生石瘦水

一月四日 (丁巳十一月二十二日辛亥)

金曜日

(即星期五)

庚申七年
學校日記

提修
要事

不捨不宣

情欲失半

(治) 早服此藥... 治一切... 功效如神...
(藥) 此藥係由名貴藥材... 遵古法炮製...
(價) 每盒一元...

氣候

日日夜夜... 氣候... 宜... 忌...

先

一疏... 宜... 忌...

陰

我... 宜... 忌...

冰

不... 宜... 忌...

時

此... 宜... 忌...

溫度

八... 宜... 忌...

三

市... 宜... 忌...

八

市... 宜... 忌...

度

一... 宜... 忌...

五

幾... 宜... 忌...

幼 年 之 習 慣 成 老 年 之 天 性 (英 譯)

提修 德：為高懸。他 治：在學時猶中夜。然其時作也。不附其法。山。過。年。法。法。何。可。法。通。攝。以。法。行。

要學 寸。相。中。寸。友 (亦。不。出。法。法。以。電。影。吃。和。為。倍)

氣候昨天晚上才吃便後因為猶太者的日本級亦不付。不。多。有。了。天。以。攝。遠。景。外。加。了。山。瓶。法。如。個人。帶。吃。界。法。和。法。高。與。今。大。早。所。色。起。未。猶。太。的。下。士。恩。能。回。到。高。丹。讓。我。告。訴。他。心。中。的。方。法。試。美。上。一。次。多。誤。等。家。人。給。他。一。空。不。依。且。也。心。中。不。能。大。高。普。普。的。抽。快。來。以。及。他。這。樣。我。不。得。我。加。着。我。不。會。說。日。本。話。一。做。四。五。一。溫度。不。理。信。念。說。店。主。抑。也。上。來。拍。拍。我。史。加。討。厭。並。不。採。他。穿。四。起。衣。裳。不。是。小。想。下。寫。到。的。叫。我。拍。住。我。氣。的。心。中。上。鞋。子。就。走。十。支。則。青。年。合。身。着。他。嗎。大。地。法。之。的。法。兒。隨。法。以。不。到。我。模。山。他。也。說。之。了。的。法。以。模。他。高。那。不。法。了。很。多。的。士。夫。一。叫。上。來。以。說。草。尼。變。影。等。四。則。猶。太。以。時。之。法。也。多。許。了。

一月五日 (丁巳十一月二十三日壬子)

土曜日 (即星期六)

民國七年
學校日記

初 添 視 滴 含 凍 真 人 燈 花 欲 關 妍 (蘇 賦)

學而不思則罔 思而不學則殆 (論語)

一月六日 (丁巳十一月二十四日癸丑 京城下午六時 三十六分小寒)

星期日

民國七年 學校日記

提修 福門第一戒也 (不打油) 若此科考校一事遠矣 (今) 務凡此間試考妙多訂君

要學 誰說的 (事) 必清情淋淋是去時必當其言 (信) 財進入何部片一

氣候 今天起未清在主持又着新思這道對山起的作用鏡又起初這不

似 即白清未想起我昨天晚上我回來時候拍欠的鏡合給心了所以也

且 今天他這道話才想起日本人的昨天真可說小小賊了早點心吃完

去 後日本仰我樣山又本又着五謝介眉中注且且還通着本大

氣 快則于刻復別了介眉上早這又這道又非非知小是家社中華館

溫度 又着冠賢于初這道又白清則非非這決了本天去本又

四 川冠賢本及着本美眉揚本之眉冠賢告訴我本天月合合問金

八 有人結或我問之見冠賢之說給和解釋我的辭賦理由冠賢又

店 問我其其本也告訴也決了許久且本中早箱映映映上本問也們上

二 沒事也看事歌劇中合是也本話一更也本博共共說我的本本

<p>提修 要學</p>	<p>尋找善者為善人</p>	<p>(事) 泉河橋山車世不先貸測也 一處山橋小通并路解為河平路 今月心本神人治石平路世中要免身(信)</p>	<p>接心五相崇修之一下一第 路心五修一德一第之第之</p>
<p>氣候</p>	<p>這氣天因為是到年終山車不為低氣天今天大是問答的日子早一起未</p>		
<p>氣</p>	<p>去到學人初接的比方上了一点話的深那個先生是一個日本老先生性</p>		
<p>昨</p>	<p>林雨小得九點該回來不一會就讓山車找同善心去我快測因為找</p>		
<p>冷</p>	<p>想辦小款去上這箱才住的原故去了他地方人及空方問了方主</p>		
<p>正</p>	<p>大至些話他不明白找箱解問他深知道一經想子去了中錢樣</p>		
<p>溫度</p>	<p>山約着箱解全找到本鄉是吃用時還見着誰樣亦大介店亦這錢回來</p>		
<p>三</p>	<p>又同善心去找了一舍仍然是沒有一個念式的地方路上遇着樣君樣</p>		
<p>九</p>	<p>博他沒他的貸濟要小住了我這能到心他的心方看一其得他村找</p>		
<p>七</p>	<p>同他的念他的朋友同他安是樣去我就能補他們的空安晚上這這子</p>		
<p>七</p>	<p>真伯清他鳴全來找找運到到到到那那那那那那那那那那那那那那那</p>		

一月七日 (丁巳十一月二十五日甲寅)

月曜日

(即星期二)

民國七年
學校日記

(憲 韓) 周以重也己責其子君之古

一月八日 (丁巳十二月二十六日乙卯)

火曜日

(即星期二)

民國七年
學校日誌

提修

要學

死者之夫
生者何道

(油) 兼起也...
(水) 公的也...
(信) 通

提...
生...
一...

氣候

冷

風

刺

骨

溫度

四

十

三

昨天因我妻子的病故... 人於授別... 上面寫着... 息斯時候... 命... 膝下... 物... 距... 我... 這... 著...

(啟 高) 中竹雲明燈裏雲雲掩門

己所不欲勿施於人 (語論)

提修

南北東西

要學

鯢魚如獨

治早進往來至乎合文一於來通

本清文下河信福能快河樣樣三信

氣候

我自這昨天接着一他世這他信息心內非帶的不久今天到

北

亞些林兒是看回內的事信接著着了氣以總這片兒信找

風

的信家裏說不知以在的能這四他不知回誰是這有上月接

凜

八弟來行說解和之說到了南京以今大得又交回在八想回

測

林又不知怎麼樣呢想起亦中一個要緊的男女也沒有這事

溫度

九們了這這幾年來八他八個的著處也早這查了債務天

四

這看錢是這有一家兒了子就是美吃的者如青淨了費如馬這

五

了借是沒清借除是除沒清除不交這臉面是沒了就是小交

度

臉向人家交初這想怕也這地方要八他這他病能治老

度

病生而病則死交付善用一他錢在藥治的呢前直法是窮死

一月九日 (丁巳十一月二十七日丙辰)

水曜日

(即星期三)

民國七年
學校日記

山近朔風吹積雪天寒日落澹孤村 (蘇軾)

一月十日 (丁巳十二月二十八日丁巳)

木曜日

(即星期四)

民國七年
學校日記

提修
要學

南竹亦鄉歸不得

去年初秋一子與牛河借歸解穴) 揚乃的來山
貸河於什林等處之來山和洋方
(事) 下午八時即入河也望以自去津船量信

氣候 昨天晚上輪非未告所我該離着天津站很近的地方另一個
不貸問住的是輪非的朋友吧以今天高船河村在任在任我而時
異因心在着這他貸問舟才當不這以方僻靜的很也念我的支甲
於我就汗了強非說事十個今大起來 其以橫山那裏在語他
昨 洽科想以十出此我治上津站離去根要其他橫山那裏在語他
溫度 以這以為那裏想這了我也來守心行說下午橫山來津說這
四 多以因手中治有說這以天渡可呢我聽力不行又對別人東派
十 向着我說抑信了十說說晚上望月着輪非搬了這來一這他貸問
度 只這六鋪席方錢是也說說一月官人向着我西的下午在陽夫
而一這這也中實氣這好方主是一個與中對待的看者這不這

(游 陸) 長夜有陰光貼補健身惟貴富除乘

提修
要學

欲速則不達

治
此語出於《論語》。其意謂欲速則不達。其意謂欲速則不達。其意謂欲速則不達。

楊氏云：此語在《論語》中。其意謂欲速則不達。其意謂欲速則不達。其意謂欲速則不達。

氣候

這幾天因為家中這事忙來我中心急的，不得今天起來。

相

則東西在店位仍也是沒寫我想到他來，這樣大事，他怎麼

尺

心中想受他沒寫信的心也，以他如不寫他詳細行

和

給我麼，或他這信是錯了，然而心中信上的信寫着，他

暖

如三四他還要回家的話，定不是去轉，說事，這着這三天

溫度

夜裏不眠，這睡着，想些事，家裏不知是什麼樣，也

四

意的更不用說了，只怕我身在海外，不能夠這時回，也幫着

十

四他教參做一點事，又令上處着，這他心信，這不得

度

知而一想，就使我若何，這不來，日本中學畢業的，社友能

三

個多大的事，那時候他怕他家裏沒錢，這補的，教以友，這大害了

一月十一日 (丁巳十一月二十九日戊午)

金曜日

(即星期五)

民國七年